Wall Mount Bracket YM-80

中文（简） 用户说明书	Polski Instrukcja Obsługi
日本語 取扱説明書	Suomi Käyttäjän opas
English User's Guide	Česky Návod k použití
Deutsch Bedienungsanleitung	Norsk Bruksanvisning
Français Mode d'emploi	Lietuvių Naudotojo vadovas
Español Guía del usuario	ไทย คู่มือผู้ใช้
Italiano Guida dell'utilizzatore	Bahasa Indonésia Pedoman Pemakaian
Svenska Instruktionshäfte	Bahasa Melayu Panduan Pengguna
Русский Инструкция по эксплуатации	Tiếng Việt Hướng Dẫn Người Sử Dụng
Português Guia do Usuário	中文(繁) 用戶說明書
Türkçe Kullanım Kılavuzu	한국어 사용설명서
Nederlands Gebruiksaanwijzing	العربية دليل المستخدم

版次：2014 年 7 月
日本印刷

CASIO

Suporte de montagem em parede

YM-80

Guia do Usuário

- Certifique-se de guardar toda a documentação do usuário à mão para futuras referências.
- Para obter a última versão deste manual, visite o site no endereço URL abaixo.
  http://world.casio.com/manual/projector/

Sumário

Precauções de segurança PT-2
Precauções relativas à operação PT-3
Desembalagem PT-5
Instalação do suporte de montagem em parede PT-6
Ajuste da posição, elevação e ângulo PT-13
Colocação das tampas PT-18
Inspeção periódica PT-19
Contato PT-19
Especificações do produto PT-19

Este produto é um suporte de montagem em parede para Projetores de Dados da CASIO.

- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assumirá nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou lucros perdidos decorrentes de uma instalação incorreta, montagem defeituosa ou manuseio inadequado deste produto.
- As ilustrações mostradas neste manual são apresentadas unicamente para propósitos ilustrativos e seus conteúdos podem ser diferentes da aparência real do produto.
- O conteúdo deste manual está sujeito a modificações sem aviso prévio.

Precauções de segurança

Obrigado por escolher este produto CASIO. Certifique-se de ler estas “Precauções de segurança” antes de tentar usar o produto. Depois de ler este Guia do Usuário, guarde-o num lugar seguro para futuras consultas.

Sobre os símbolos de segurança

Vários símbolos são empregados neste Guia do Usuário e no próprio produto para garantir o uso seguro, bem como para proteger o usuário e outras pessoas contra o risco de ferimentos e contra danos materiais. O significado de cada um dos símbolos é explicado a seguir.

Perigo	Este símbolo indica uma informação que, se for ignorada ou aplicada incorretamente, criará o risco de morte ou sérios ferimentos.
Advertência	Este símbolo indica uma informação que, se for ignorada ou aplicada incorretamente, poderia criar o risco de morte ou sérios ferimentos.
Precaução	Este símbolo indica uma informação que, se for ignorada ou aplicada incorretamente, poderia criar o risco de ferimentos ou danos materiais.

Exemplos de ícones

Um triângulo indica uma situação contra a qual você precisa ter cuidado. O exemplo mostrado aqui indica que você deve tomar cuidado com choques elétricos.

Um círculo com uma linha transversal nele indica uma ação que você não deve realizar. A ação específica é indicada pela figura dentro do círculo. O exemplo mostrado aqui significa que a desmontagem é proibida.

Um círculo preto indica uma ação que você deve realizar. A ação específica é indicada pela figura dentro do círculo. O exemplo mostrado aqui indica que você deve desconectar o cabo de alimentação da tomada elétrica.

⚠ Advertência

Este Sistema de Projeção é vendido no pressuposto de que a instalação será realizada por especialistas que possuem um nível adequado de experiência e conhecimento tecnológico. Este produto deve ser instalado por especialistas treinados. A instalação por não especialistas cria o risco de queda do suporte e do projetor e outros problemas.

Uma montagem incorreta cria o risco de queda do suporte e do projetor e outros problemas. Certifique-se sempre de observar as seguintes precauções.

- Certifique-se de confirmar que a instalação tenha a resistência suficiente e de que tudo esteja montado corretamente.
- Certifique-se de apertar todos os parafusos de maneira completa e segura.

Este produto e o projetor que ele suporta pesam aproximadamente 11 quilogramas. Durante a instalação, certifique-se de tomar as ações descritas a seguir.

- Calcule a carga permissível de todas as âncoras e os parafusos usados para a instalação.
- Evite sujeitar o projetor a uma força excessiva quando instalá-lo.

Certifique-se de que o projetor esteja aterrado durante o uso.

Precauções relativas à operação

⚠ Advertência

- Este produto não tem um ajuste de ângulo de rotação. Após ajustar a elevação e ângulo, nunca gire o projetor enquanto os parafusos estiverem apertados. Após a conclusão da instalação, encarregue todos os ajustes de elevação e ângulo a especialistas qualificados. Um ajuste feito por não especialistas cria o risco de queda do suporte e do projetor.
- Uma vez que o Sistema de Projeção tenha sido instalado, nunca afrouxe os seus parafusos ou porcas. Um ajuste feito por não especialistas cria o risco de queda do suporte e do projetor.
- Se perceber a queda de qualquer parte ou componente do suporte/projetor, verifique a instalação imediatamente.
- Nunca permita que algo seja pendurado no suporte. Fazer isso cria o risco de queda do suporte e do projetor e outros problemas.
- Após a conclusão da instalação, encarregue todo o trabalho de manutenção a especialistas qualificados.
- Para maiores informações sobre a manutenção do projetor, consulte o guia do usuário do projetor.
- Não coloque objetos pesados no projetor ou no suporte de montagem em parede, e não permita que alguém suba neles.
- Certifique-se de que a instalação não bloqueie as aberturas de admissão e saída de ar. Verifique o projetor periodicamente para garantir que suas aberturas de admissão e saída de ar não estejam obstruídas por acumulação de poeira. Se houver poeira acumulada, limpe as aberturas de ventilação antes de usar o projetor.
- Quando instalar e ajustar o suporte de montagem em parede, tome cuidado para não prender as mãos entre as partes metálicas.
- Nunca use um tipo de parafuso que não um tipo especificado. O uso de parafusos não especificados cria o risco de queda do projetor e outros problemas.
- Nunca tente modificar o suporte de montagem em parede de nenhuma maneira. (A resistência do suporte modificado não pode ser garantida.)

Precauções relativas aos locais de instalação

- Nunca instale este produto em qualquer um dos seguintes tipos de locais.
  - Áreas sujeitas a altas ou baixas temperaturas
  - Ao ar livre
  - Áreas sujeitas a vibrações fortes
  - Áreas de preparação de comida e outros lugares em que haja a possibilidade de contato com fumaça oleosa, e áreas em que haja grandes quantidades de fumaça de cigarros.
  - Áreas sujeitas a alta umidade
  - Quartos de banho e outras áreas em que o projetor possa ficar molhado.
  - Em uma superfície instável e/ou inclinada
  - Nas proximidades da entrada de uma loja (Onde haja o risco de exposição à chuva.)
- Quando instalar o projetor, mantenha-o afastado de luzes fluorescentes, ar condicionado e outros dispositivos elétricos. Algumas luzes fluorescentes podem interferir com o funcionamento do sistema de controle remoto do projetor.
- Certifique-se de que o botão de alimentação do projetor fique localizado numa posição em que o mesmo possa ser usado para desligar o projetor quando for necessário para recuperar o projetor de erros de funcionamento, para proteger os circuitos internos, e para economizar energia.
- Para garantir imagens de projeção livres de ruído, recomenda-se o uso de um cabo com um comprimento inferior a 10 metros quando conectar um computador ou outro dispositivo. Além disso, mantenha o cabo de conexão afastado do cabo de alimentação de CA.
- Para evitar a sujeira da lente e fonte de luz interna, instale o projetor num lugar onde haja pouca probabilidade de exposição à poeira e umidade.
- Quando houve radiação da luz direta do sol no ambiente, a imagem de projeção pode ficar mais fácil de ver fechando as cortinas do ambiente.
- A luz e calor emitidos pelo projetor podem causar a descoloração de objetos próximos.
- Evite montar numa altura que permita pessoas tocar no projetor. Se uma posição de instalação relativamente baixa for inevitável, tome cuidado para instalar de maneira a evitar lesões na cabeça das pessoas e outros problemas.
- Certifique-se de que o lado de projeção do projetor esteja a pelo menos 6 cm de distância da superfície de projeção (parede), e de que todos os lados estejam a pelo menos 30 cm de distância das superfícies de outros objetos. Não deve haver objetos dentro das distâncias acima desde o projetor.

Concreto

- Quando montar numa parede de concreto, use os componentes apropriados (porcas e parafusos M10, etc.) para suportar o peso do projetor e suporte, e para evitar o balanço lateral. Um ajuste feito por não especialistas cria o risco de queda do suporte e do projetor.

- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assumirá nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas devido à queda do suporte e/ou projetor causada pelo uso de componentes de instalação de resistência insuficiente.

Emplastro e material similar

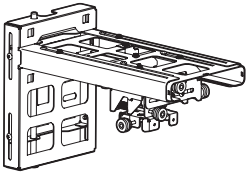
- Quando ancorar o suporte numa parede feita de emplastro ou outro material de baixa resistência, direcione os parafusos de ancoragem no concreto sob a parede.
- Instale usando parafusos de ancoragem em pelo menos oito pontos.

Recomendações para instalação em parede

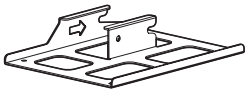
Para garantir um alto nível de segurança para instalação em parede, o suporte de montagem em parede para Projetor de Dados da CASIO vem com um cabo para prevenir sua queda. Quando instalar o projetor, certifique-se de fixar o cabo no projetor e suporte.

Desembalagem

Ao desembalar o produto, confira se todos os itens listados abaixo estão presentes.

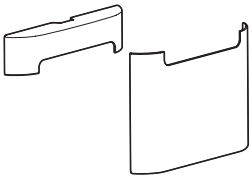


Placa de ancoragem de parede e suporte

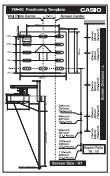


Placa de ancoragem do projetor

Tampa do braço



Tampas da placa de ancoragem de parede superior/inferior



Folha de posicionamento

- Parafuso Sems duplo M4 × 10 – 4
  (Para instalação do projetor)
- Parafuso Sems duplo M5 × 10 – 3
  (Dois para instalar a placa de ancoragem do projetor no suporte de montagem em parede principal, um para instalar o cabo de segurança.)
- Cabo de segurança
- Guia do Usuário

Itens que precisam ser preparados pelo usuário
- Parafusos de ancoragem (M10 – pelo menos 8)
- Ferramentas – Chave de fenda, chave de boca (para ajuste)

Importante!

- **O suporte de montagem em parede vem embalado com os parafusos temporariamente em posição. Certifique-se de apertar os parafusos o suficiente antes de concluir a instalação. A instalação por não especialistas cria o risco de queda do suporte e do projetor e outros problemas.**

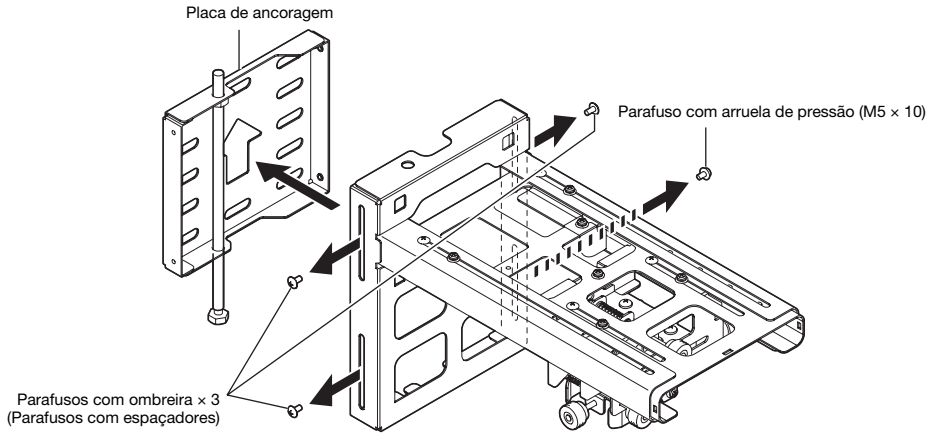
Instalação do suporte de montagem em parede

Precauções durante a instalação

- Certifique-se de seguir os procedimentos neste manual para garantir que o trabalho de instalação seja realizado corretamente. Certifique-se de que os parafusos, partes metálicas e outros componentes sejam instalados firmemente.
- Certifique-se de que a parede de instalação do suporte possa suportar o peso do suporte, e de arranjar planos de instalação para o trabalho de instalação.
- Antes de iniciar o trabalho de instalação, certifique-se de que o projetor esteja desligado e de que o cabo de alimentação esteja desconectado.
- Tome cuidado para não derrubar o projetor.
- Tome cuidado ao manipular componentes pequenos. Componentes pequenos podem ser engolidos por crianças ou animais de estimação. Se isso acontecer, procure um médico imediatamente.
- Parafusos apertados inadequadamente podem causar a rachadura da caixa e a queda do projetor, criando o risco de acidentes e ferimentos. Não use nenhum adesivo de travamento de rosca, lubrificante, óleo ou outros agentes similares nos parafusos que fixam o projetor na parede.
- Após a instalação e ajuste, certifique-se de que todos os parafusos estejam apertados adequadamente. Tome cuidado para não deixar parafusos frouxos e evite também apertá-los demasiadamente.
- Após a instalação, guarde este manual e os outros itens que vêm com o suporte em um lugar seguro.

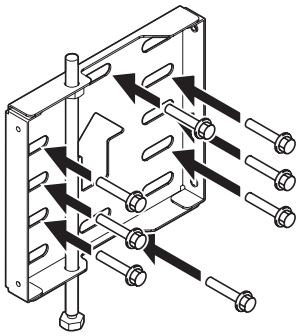
1. Retire a placa de ancoragem de parede da unidade de suporte.

Retire os quatro parafusos e, em seguida, retire a placa de ancoragem de parede.



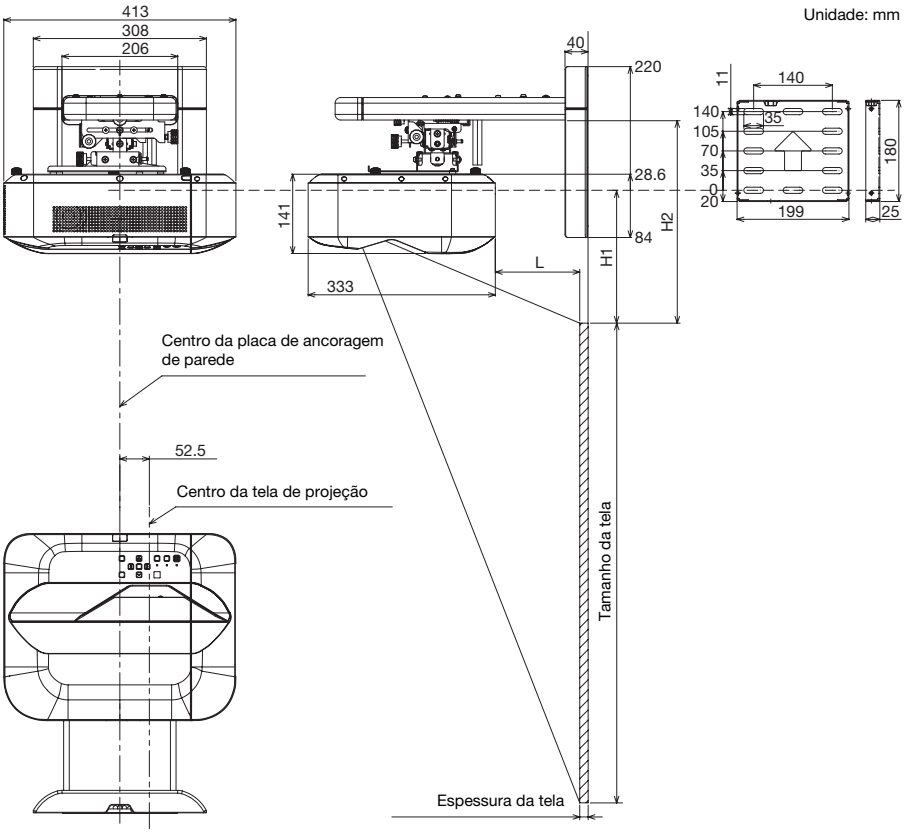
2. Instale a placa de ancoragem de parede.

1. Consultando “Tamanho da tela e diagrama das dimensões de montagem da placa de ancoragem de parede” (página PT-8), determine a posição de instalação.
2. Consultando “Posicionamento dos orifícios de instalação da placa de ancoragem de parede” (página PT-9), faça os furos necessários na parede.
3. Use os parafusos de ancoragem para instalar a placa de ancoragem de parede.



Instalação do suporte de montagem em parede

Tamanho da tela e diagrama das dimensões de montagem da placa de ancoragem de parede



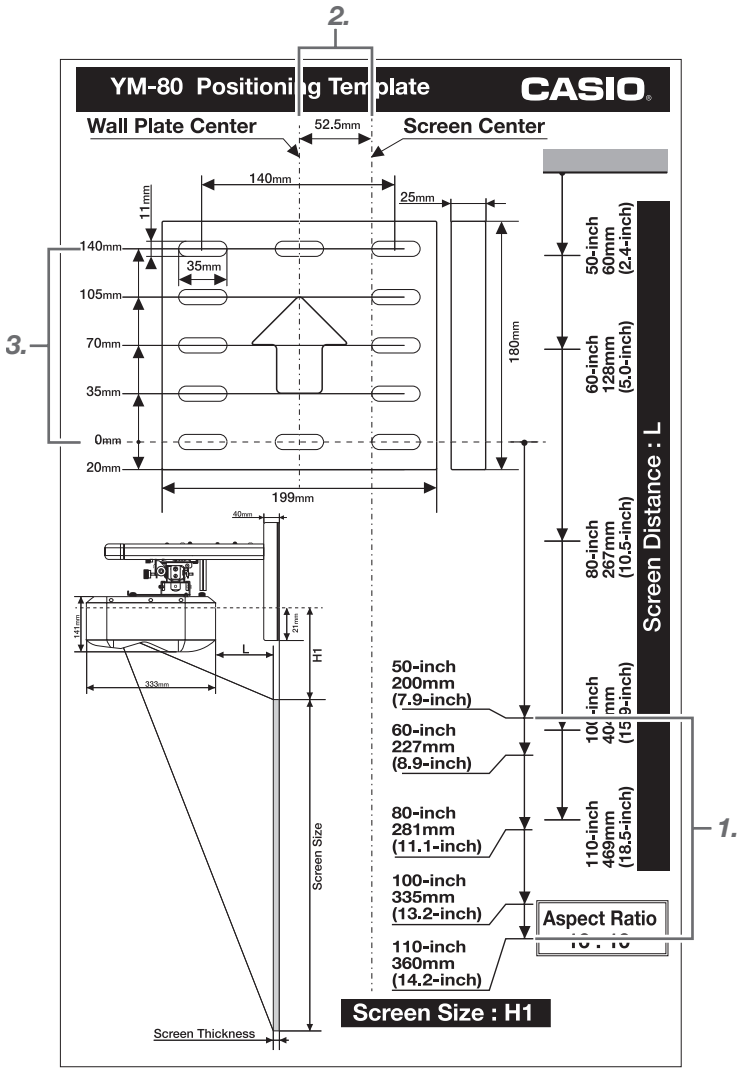
[Definições da tela] Razão de aspecto: Cheia (1280 × 800)

Tamanho da tela (polegadas)	L (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)
50	60	200	325
60	128	227	352
80	267	281	406
100	404	335	460
110	469	360	485

- Os valores de distância acima são apenas para referência durante a instalação.

Posicionamento dos orifícios de instalação da placa de ancoragem de parede

1. Alinhe as marcas na bordas superiores da tela de projeção impressa na folha de posicionamento com as bordas superiores da tela de projeção.
2. Alinhe a folha de posicionamento com o centro da tela de projeção.
   - Posicione o centro da placa de ancoragem de parede de 52,5 mm na direita do centro da tela de projeção.
3. Faça os furos necessários na parede de acordo com a imagem na folha de posicionamento.

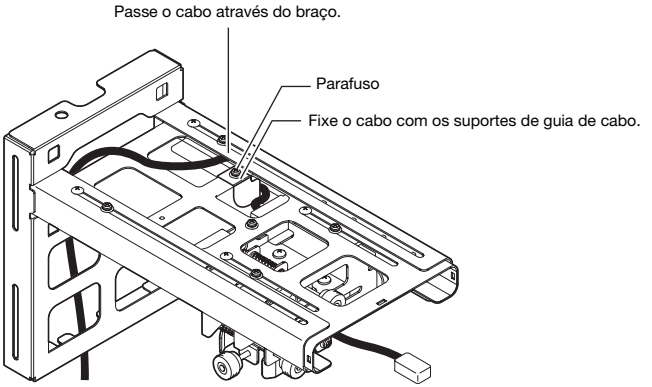


3. Instale a unidade de suporte na placa de ancoragem de parede.

1. Retire o parafuso e, em seguida, retire o suporte de guia de cabo.

2. Passe o cabo através do suporte principal.

3. Retorne o suporte de guia de cabo à sua posição original e fixe-o com o parafuso.

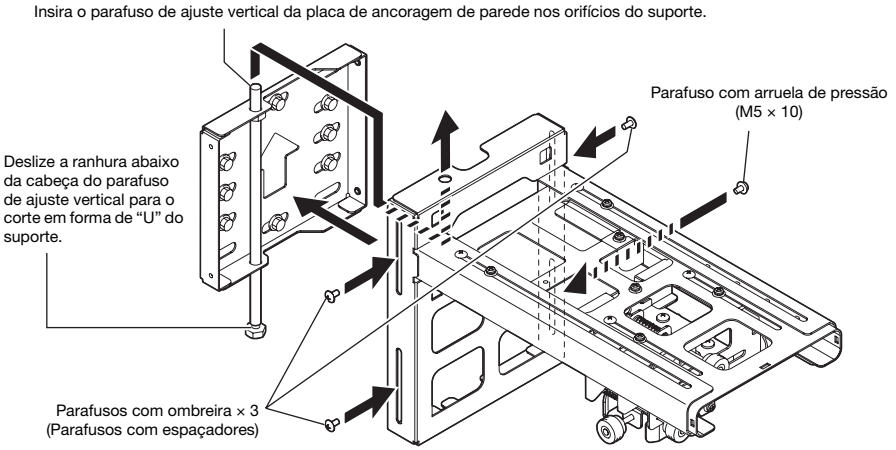


Importante!

- **Encaminhe o cabo como mostrado acima, tomando cuidado para não o danificar.**
- **Não tente forçar o cabo através do braço.**

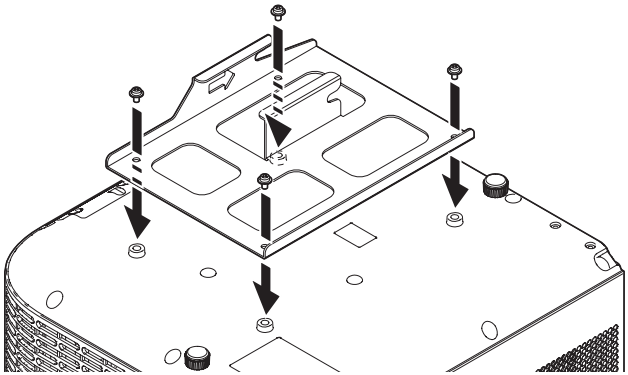
4. Recoloque a unidade de suporte na sua posição original na placa de ancoragem de parede e aperte os quatro parafusos para fixá-la em posição. Aperte firmemente os três parafusos com ombreira e, em seguida, aperte ligeiramente o parafuso com arruela de pressão.

- O suporte poderá ser movido para cima e para baixo mesmo após o aperto dos parafusos com ombreira.
- Use o parafuso com arruela de pressão na localização mostrada na ilustração. Você usará este parafuso para ajustar a altura mais tarde; portanto, aperte-o ligeiramente agora.


Insira o parafuso de ajuste vertical da placa de ancoragem de parede nos orifícios do suporte.
Parafuso com arruela de pressão (M5 × 10)
Deslize a ranhura abaixo da cabeça do parafuso de ajuste vertical para o corte em forma de “U” do suporte.
Parafusos com ombreira × 3 (Parafusos com espaçadores)

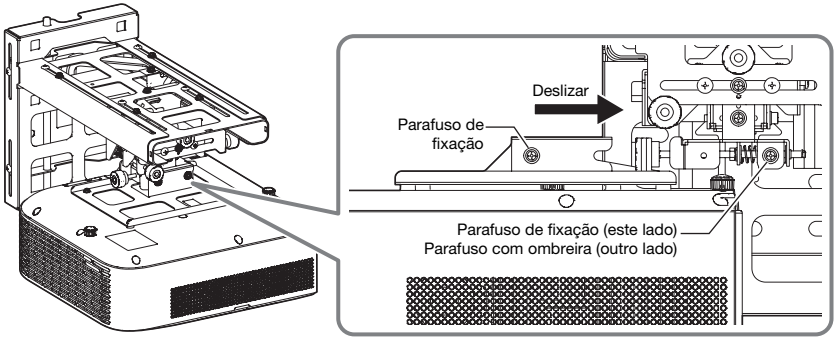
4. Instale o projetor.

1. Use os quatro parafusos M4 × 10 (incluídos) para instalar a placa de ancoragem do projetor na unidade do projetor.



2. Deslize o projetor na unidade de suporte de forma que se enganche no parafuso com ombreira.

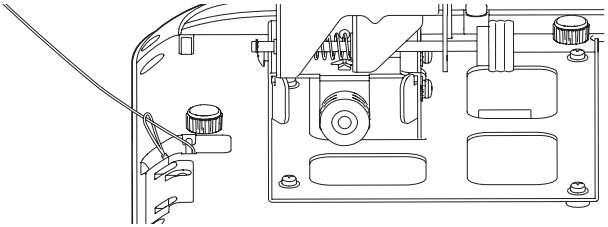
3. Insira os dois parafusos de fixação M5 × 10 (incluídos) e aperte-os.



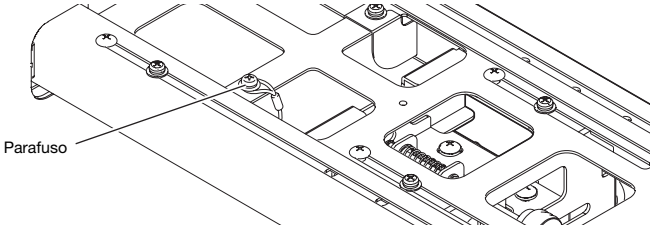
Visto da frente

5. Instale o cabo de segurança.

1. Enganche o cabo no gancho do projetor como mostrado na ilustração.



2. Use um parafuso Sems duplo M5 × 10 para fixar o cabo no suporte principal.



6. Conecte os cabos.

1. Consultando a documentação do usuário do projetor, conecte os cabos que encaminhou no passo 3-1 do procedimento acima.

Ajuste da posição, elevação e ângulo

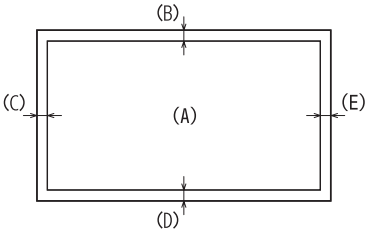
Importante!

- **Apoie o projetor firmemente por baixo sempre que ajustar a elevação e/ou ângulo. Após o ajuste, reaperte todos os parafusos. A instalação por não especialistas cria o risco de queda do suporte e do projetor e outros problemas.**

Precauções ao ajustar a tela de projeção

- Projete em uma tela do tipo painel ou outra superfície uniforme e nivelada adequada. Projetar em uma tela do tipo enrolável ou outra superfície irregular não é recomendado, porque fazer isso causará a distorção da imagem projetada. É recomendado o uso de uma tela com ângulo de visão amplo (tipo mate). Uma tela granulada não é adequada devido ao seu ganho alto.
- Primeiro, ajuste o foco. Em seguida, ajuste a posição e o ângulo da tela. Ajustar o foco muda o tamanho da imagem projetada.
- A posição e/ou foco da imagem projetada pode mudar ligeiramente com a estabilização do funcionamento durante os primeiros 30 minutos após o projetor ser ligado, ou após uma mudança na temperatura ambiente, umidade ou outras condições ambientais. Se isso acontecer, ajuste o foco novamente.
- Para permitir quaisquer mudanças que possam ser necessárias após a configuração do projetor, faça a configuração inicial de forma que a imagem projetada fique um pouco menor que o tamanho da tela que estiver sendo usada.
- Por algum tempo após a instalação, a vibração da ferragem de montagem de parede e/ou do espelho ou outros componentes internos do projetor podem deslocar a posição do projetor. Para permitir isso, e para qualquer flutuação devido a uma superfície de projeção irregular, configure o projetor com margens ao redor da imagem projetada como mostrado na ilustração abaixo.

Tamanho da tela (A) (polegadas)	Margens superior e inferior (B) (D) (mm)	Margens esquerda e direita (C) (E) (mm)
60	20	25
80	25	30
100	30	35



Ajuste da posição, elevação e ângulo

Faça ajustes de forma que a imagem projetada fique posicionada adequadamente na tela.

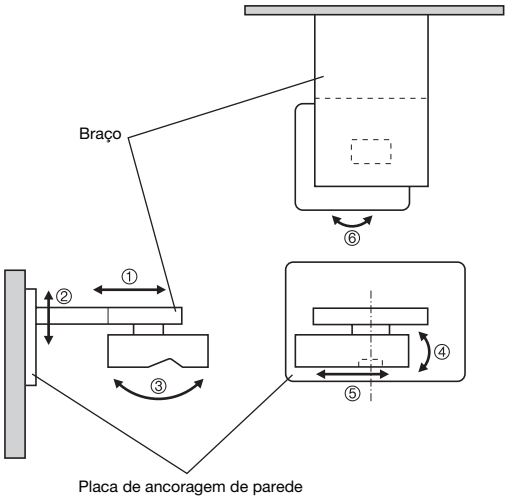
- Os procedimentos nesta seção são explicados assumindo que você está começando com as definições iniciais de fábrica do projetor. Repare que os ajustes necessários serão diferentes se você tiver alterado a correção trapezoidal ou outras definições do projetor.
- Para maiores informações sobre a operação do projetor, consulte o guia do usuário do projetor.

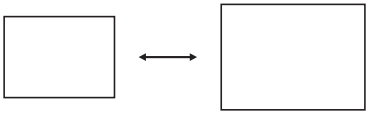
1. Ligue o projetor e projete a tela azul.

2. Ajuste o foco.

3. Ajuste as seis localizações mostradas abaixo.

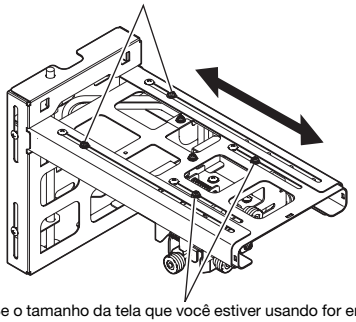
① Ajuste do tamanho da área de projeção
② Ajuste da posição vertical da área de projeção
③ Ajuste do ângulo vertical do produto
④ Ajuste do ângulo horizontal do produto
⑤ Ajuste da posição horizontal da área de projeção
⑥ Ajuste do ângulo de rotação da área de projeção



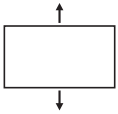
① Ajuste do tamanho da área de projeção Intervalo de ajuste: 50 a 110 polegadas	

Afrouxe o parafuso de ajuste, ajuste o tamanho da imagem projetada e, em seguida, reaperte o parafuso de ajuste.

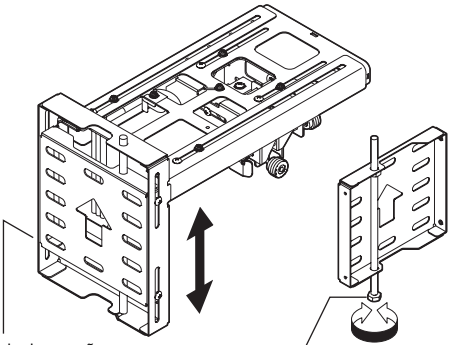
Parafuso de ajuste: Se a tela que você estiver usando for maior do que 60 polegadas, afrouxe este parafuso e puxe a seção do braço telescópico grande além do braço pequeno.



Parafuso de ajuste: Se o tamanho da tela que você estiver usando for entre 50 e 60 polegadas, afrouxe este parafuso e puxe apenas a seção do braço telescópico pequeno.

② Ajuste da posição vertical da área de projeção Intervalo de ajuste: ±40 mm	

Se o parafuso com arruela de pressão (parafuso de fixação) tiver sido apertado, afrouxe-o. Após completar os ajustes de ① a ⑥, aperte o parafuso de fixação firmemente.



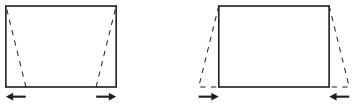
Parafuso com arruela de pressão (parafuso de fixação)

Parafuso de ajuste

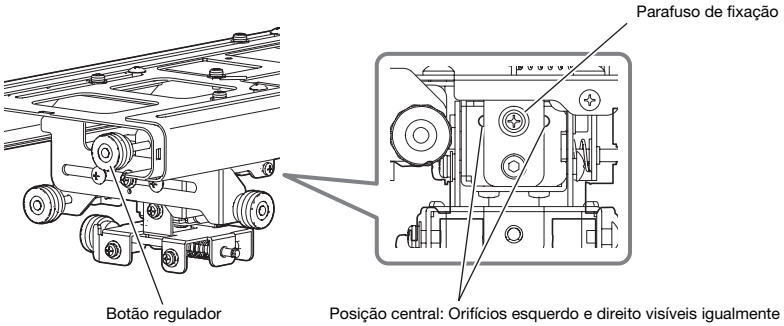
Ajuste da posição, elevação e ângulo

③ Ajuste do ângulo vertical do produto

Intervalo de ajuste: ±3°

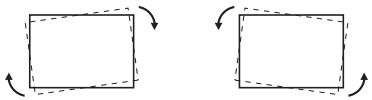


Após afrouxar o parafuso de fixação e de fazer os ajustes com o botão regulador, aperte o parafuso de fixação firmemente.

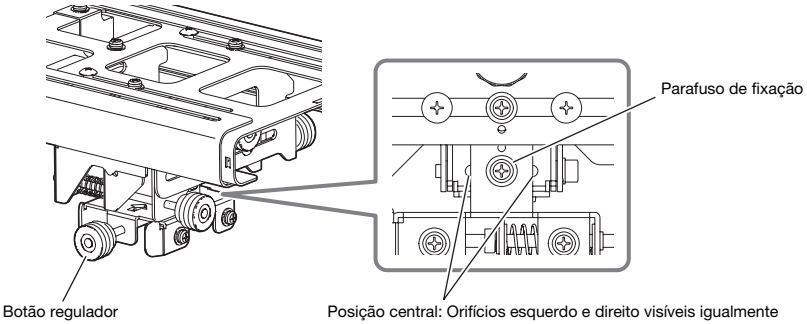


④ Ajuste do ângulo horizontal do produto

Intervalo de ajuste: ±5°

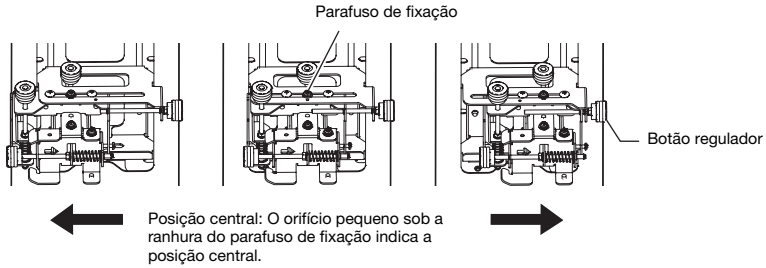


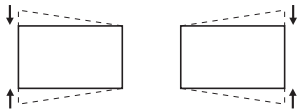
Após afrouxar o parafuso de fixação e de fazer os ajustes com o botão regulador, aperte o parafuso de fixação firmemente.



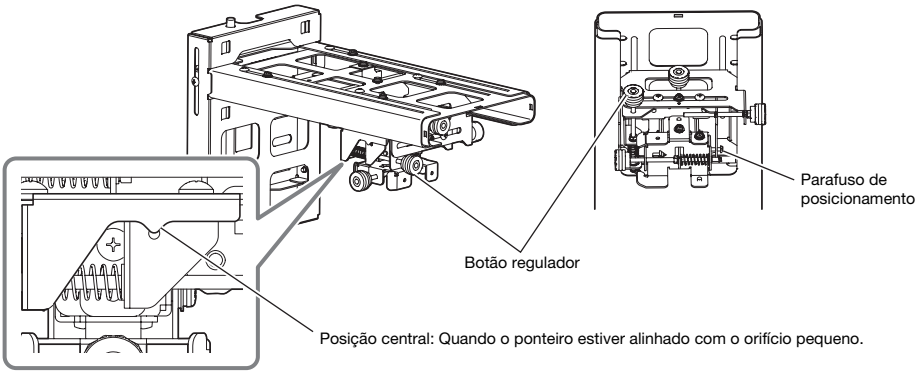
⑤ Ajuste da posição horizontal da área de projeção Intervalo de ajuste: ±30 mm	

Após afrouxar o parafuso de fixação e de fazer os ajustes com o botão regulador, aperte o parafuso de fixação firmemente.

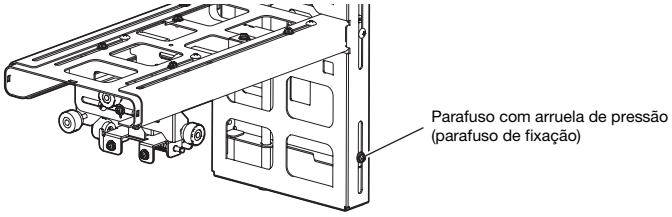

Parafuso de fixação
Botão regulador
Posição central: O orifício pequeno sob a ranhura do parafuso de fixação indica a posição central.

⑥ Ajuste do ângulo de rotação da área de projeção Intervalo de ajuste: ±5°	

1. Afrouxe o parafuso de posicionamento.
2. Use o botão regulador para ajustar o ângulo de rotação.
3. Aperte o parafuso de posicionamento até que sua ponta entre em contato com o suporte interior.

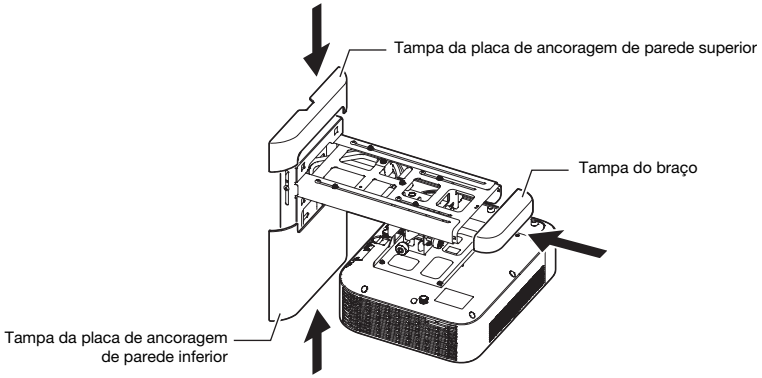

Parafuso de posicionamento
Botão regulador
Posição central: Quando o ponteiro estiver alinhado com o orifício pequeno.

- Após completar os ajustes de ① a ⑥, aperte o parafuso com arruela de pressão (parafuso de fixação) firmemente.



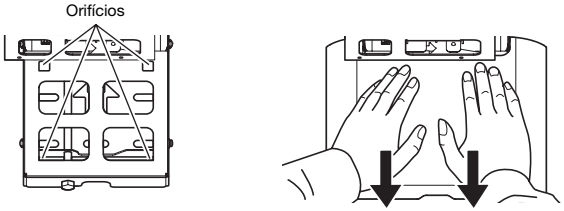
Colocação das tampas

Coloque as tampas da placa de ancoragem superior/superior e a tampa do braço.



Colocação da tampa da placa de ancoragem de parede inferior

1. Alinhe os quatro ganchos na parte posterior da tampa com os quatro orifícios do suporte.
2. Pressionando a tampa com ambas a mãos nos pontos dos ganchos, deslize a tampa para trás.



Inspeção periódica

Realize as inspeções descritas a seguir uma vez por ano.
1. Certifique-se de não haja nenhum parafuso frouxo no suporte de montagem em parede.
2. Certifique-se de que o suporte de montagem em parede, as tampas, o projetor e outros itens não estejam rachados, danificados, etc.

Contato

Se tiver alguma dúvida ou preocupação, contate o seu revendedor CASIO.

Especificações do produto

Dimensões aproximadas: 200 (L) × 410 (P) × 270 (A) mm (profundidade mínima, excluindo a tampa)
Peso aproximado: 5 kg (excluindo o projetor)

CASIO

カシオ計算機株式会社
〒151-8543 東京都渋谷区本町1-6-2

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Printed in Japan
Imprimé au Japon
MA1407-B

© 2014 CASIO COMPUTER CO., LTD.